

## معلومات

### اپارتمان کرایه کولو کی مرسته

په استریا کی د اپارتمان کرایه کول کرایه او امنیتي ضمانت ته اړتیا لري.

### کرایه

کرایه هغه پیسی دي چې تاسی بی د اپارتمان کرایه کولو لپاره ورکوی. تاسی باید هره میاشت کرایه ورکړی. د هرې میاشتي کرایه یو شان وي.

### امنیتي امانت

امنیتي امانت د دريو میاشتو کرایي په اندازه کیدای شي. تاسی باید یوازي یو ځل امنیتي امانت ورکړی: د کرایي له پیل څخه وړاندې. امانت د مالک لپاره امنیتي مقدار دی. دا د اړینو بیا رغونو لپاره کارول کیږي یا که چیرې تاسی کرایه ورنکړی.

### د امنیتي امانت پور

ایا امنیتي امانت لپاره کافي پیسی لری؟ که نه، د اتریش دولت بهرني چاری مو مرسته کولی شي. د اتریش دولت بهرني چاری تاسی ته امنیتي امانت لپاره پیسی پور درکولی شي. دا «امنیتي امانت پور» بلل کیږي. تاسی باید دغه پیسی بیرته ورکړی، خو د پیسو سود باید ورنکړی.

### څوک امنیتي امانت پور ترلاسه کولی شي؟

- ▶ د اتریش تابعیت لرونکي خلک.
  - ▶ هغه خلک چې پناه ورکړل شوي وي.
- نور خلک باید له مسؤلینو سره اړیکه ټینګه کړي.

### یو امنیتي امانت پور ممکن نه دی

- ▶ پناه غوښتونکو لپاره.
  - ▶ هغو خلکو لپاره چې د بشپړ ملاتړ مستحق وي.
- داسی خلک شته چې پناه نه دی ورکړل شوی خو شړل شوی هم نه دی.

## امنيتي امانت پور ڇنگه ترلاسه ڪولى شئي؟

تاسي بايد يوه عريضه ورڪري. تاسي د عريضي فورمه په انٽرنٽ ڪي په لاندې ادرس پيدا ڪولى شئي.

[http://www.noel.gv.at/Gesellschaft-Soziales/Sozialhilfe/Sozialleistungen/Sozialhilfe\\_Hilfe\\_in\\_besonderen\\_Lebenslagen.html](http://www.noel.gv.at/Gesellschaft-Soziales/Sozialhilfe/Sozialleistungen/Sozialhilfe_Hilfe_in_besonderen_Lebenslagen.html)

**يادداښت:** تاسي بايد له وړاندي څخه عريضه وکړئ او تاييد لپاره يې انتظار وکړئ. يوازې له دې وروسته د کرایې قرارداد لاسليک کولى شئي.

که چيرې د کرایې قرارداد له وړاندي څخه لاسليک کړئ امنيتي امانت پور نشي ترلاسه کولى.

فورمه ډکه کړئ.

عريضه اړوند مسؤل ته واستوئ، کوم چې:

- ▶ د ولسوالۍ اداري مسؤل،
- کوم چې د ولسوالۍ مسؤل، ښاروالۍ مسؤل، يا
- ▶ د استوګنې ښاروالۍ، کوم چې سيمه ايز مسؤل دی کېدی شي.

مسؤل پريکړه کوي چې تاسي بايد امنيتي امانت پور ترلاسه کړئ که نه.

تاسي يوازې پور ترلاسه کوئ

يوازې يو ځل، که چيرې مرستې ته اړتيا ولرئ.

دا په دې معني دي: تاسي بايد له هغې وروسته د خپل ژوند لګښت په خپله ورکړئ.

تاسي بايد کرایه، عامه خدمتونو، خواړه، لباس او نورو لپاره کافي پيسې ولرئ.

د امنيتي امانت پور يوازې هغه مقدار پيسې دي چې تاسي ورته اړتيا لرئ.

دا يوازې په **بېرنيو حالاتو** کې صادرېږي.

امنيتي امانت پور ته **اتومات حق نشته.**

مسولين کېدی شي له تاسي څخه مختلفو شيانو غوښتنه وکړي.

## امنيتي امانت پور ترلاسه کولو لپاره بايد څه وکړئ؟

- ▶ تاسي بايد ټولو پوښتنو ته ځواب ورکړئ.
- ▶ تاسي بايد ټول مهم اسناد وړاندي کړئ.
- ▶ تاسي بايد مسؤل ته د خپل شتمني او عايد په اړه ووايست. ستاسي شتمني ټول هغه څيزونه دي چې تاسي يې لرئ. ستاسي عايد ټول هغه څيزونه دي چې تاسي يې گټي او ترلاسه کوئ.
- مسؤل به له تاسي سره يو کورنى بوديجه جوړوي.
- مسؤل به له تاسي سره يو ټولنيز راپور جوړوي.
- مسؤل به له تاسي سره په کور کې ملاقات کوي.
- ▶ تاسي بايد خپله خپل حالت بهتره کولو کې له ځان سره مرسته وکړئ. د مثال په ډول، د خپل امنيتي امانت يوه برخه خپله ورکولى شئي. تاسي له خوځښت سره مرسته کولى شئي. تاسي له مالک سره که چيرې مهم وي خبرې کولى شئي.
- ▶ که چيرې وروسته پيسې لرئ، تاسي بايد مسولين خبر کړئ.

- ▶ تاسی باید هر ډول مالي مرستی او ملاتړ ته چې تاسی یې مستحق یاست لکه د کورونو تخصیص، کورونو مرسته او داسې نور غوښتنه وکړئ.

### پیسې څوک اخلي؟

- ▶ د امنیتي امانت د پور پیسې تل په نیغه توگه مالک ته ځي.
- ▶ تاسی باید د تعهد یو یادښت لاسلیک کړئ.
- ▶ دا ښيي چې تاسی باید د لوور استریا ته بیرته پیسې ورکړئ.
- ▶ تاسی باید د مسؤلیت اعلامیه لاسلیک کړئ.
- ▶ دا ښيي چې مالک
- ▶ کله چې تاسی اپارتمان پرېښود پیسې د استریا بهرنیو چارو ته بیرته ورکوي.

### څنگه امنیتي امانت بیرته ورکوي؟

- ▶ که چیرې مالک دغه کار ونکړي، نو تاسی باید د امنیتي امانت پور پیسې د استریا بهرنیو چارو ته بیرته وسپارئ.
- ▶ د تعهد یادښت تشریح کوي چې:
- ▶ کله او څو مره باید تادیه کړئ.
- ▶ کله چې اپارتمان پرېږدئ،
- ▶ تاسی باید بشپړ مقدار بیا تادیه کړئ.
- ▶ د مسؤلیت اعلامیه تشریح کوي چې:
- ▶ مالک به کله چې تاسی ولاړ شئ امنیتي امانت بیرته ورکوي.
- ▶ مالک امنیتي امانت په نیغه توگه مسؤلینو ته ورکوي.
- ▶ مالک امنیتي امانت بیرته نه تادیه کوي.
- ▶ \* که چیرې تاسی کرایه نه وي ورکړې
- ▶ \* که چیرې بیا رغونه اړین وي
- ▶ \* که چیرې کوم څیز مو مات کړی وي.
- ▶ بیا تاسی باید په خپله امنیتي امانت د لوور استریا ته تادیه کړئ.

### څیرداری! دا مهمه ده:

- ▶ یوازې هغه مهال اپارتمان کرایه کړئ چې د هره میاشت کرایه ورکولی شئ.
- ▶ یوازې هغه مهال اپارتمان کرایه کړئ، کله چې د کرایې قرارداد موجود وي.
- ▶ که چیرې د کرایې قرارداد نه وي، له لږ تر لږه تضمین شوی عاید کې به ستونزې پیدا شي.
- ▶ د بیمې د قسطونو، تلویزیون، انټرنېټ، موبایل او پیریډلو خبرتیا ترلاسه کړئ. تاسی باید د دغو لپاره هره میاشت پیسې ورکړئ.
- ▶ له هغه پیسې څخه زیات چې خپل حساب کې لری مه مصرفوئ.
- ▶ کله چې شیان پېرئ نو په قیمتونو یې نظر وساتئ.
- ▶ مستعمل څیزنو دوکانونه وکاروئ:
- ▶ هلته اکثره څیزونه نوي نه وي خو ارزانه وي.
- ▶ هره میاشت، د کرایه، برېښنا او تودولو مرکز ته پیسې ورکولو څخه ځان ډاډمن کړئ.